



ELMED Etudes SARL

Contractor Doc No: ES-07
DRAFT FOR CONSULTATIONS

Date
2023-02-02

Page 1 of 26

Tunisia-Italy Power Interconnector Project

Section 7 - Public Consultation and Information Disclosure - Tunisian Side

Draft for Consultations

JV HPC – IDEACONSULT – PROGER – ELARD - PLEXUS

01	2023-02-02	Draft emission for consultations	IDEACONSULT (M. Chihaoui)	IDEACONSULT (S. Ben Jemia)	HPC (A. Cappellini)
00	2023-01-23	First emission			
Rev.	Date	Description	Prepared by	Checked by	Approved by

ELMED

Revision Approved	Approval Date	Approved by

					ELMED Etudes SARL
Contractor Doc No: ES-07 DRAFT FOR CONSULTATIONS		Date 2023-02-02	Page 2 of 26		

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS 2

LIST OF FIGURES..... 3

LIST OF TABLES 3

1. PUBLIC CONSULTATION 4

 1.1. Consultations carried out4

 1.2. Planned Consultations13

3. INFORMATION DISCLOSURE 18

LIST OF FIGURES

Figure 1 : Display on the ELMED Project in the delegation of Menzel Temime.....	19
Figure 2 : Notice of inquiry (pursuant to the Decree of May 30, 1922) in French.....	20
Figure 3 : Correspondences sent by the Ministry of Industry, Energy and Mines to project stakeholders (Ministry, Governorate, Public Agencies ...)	21
Figure 4 : Inquiry Notice (pursuant to the Decree of May 30, 1922), posted in the Public Notice section of “the Official Gazette of the Tunisian Republic” No. 105 of 6 September 2022	26

LIST OF TABLES

Table 1: Record of stakeholder engagement activities.....	5
Table 2: List of NGOs consulted in the framework of the ESIA.....	14
Table 3: Responses received from ELMED	18

					
Contractor Doc No: ES-07 DRAFT FOR CONSULTATIONS		Date 2023-02-02	Page 4 of 26		

1. PUBLIC CONSULTATION

Environmental and Social Standard 10: Stakeholder Engagement and Information Disclosure (ESS10) applies to ongoing stakeholder engagement activities to be carried out by the borrower throughout the project life-cycle. In addition, as part of actions to be completed prior to project appraisal, a Stakeholder Engagement Plan (SEP) is being prepared so that it can be consulted upon and disclosed in the country and by the World Bank. The SEP will be carried out throughout project implementation and updated regularly to reflect possible changes in the stakeholder environment. The preparation of the SEP will be supported by an engagement process that includes stakeholder identification, analysis and mapping, alongside engagement planning, and disclosure of information to interested and affected stakeholders. It consists of meaningful consultation that is conducted in a culturally appropriate and gender and inter-generationally inclusive manner. Borrowers will ensure that a grievance redress mechanism (GRM) is established for the project, as described in ESS10, which is culturally appropriate and accessible to project-affected persons and takes into account the availability of judicial recourse and customary dispute settlement mechanisms.

1.1. Consultations carried out

The first public consultation related to the Project was held on 8 June 2021 in the Governorate of Nabeul with the presence of the authorities, public administration representatives, ELMED, the ESIA Consultants (IDEACONSULT) and other stakeholders. This meeting collected their concerns and introduced the relevance of this strategic project for the region and the country.

After this first contact, the Consultant initiated interviews with the regional and local authorities during July through December 2021. These interviews focused primarily on providing information about the landing points and the underground part of the project (the cable and the substation of Mlaâbi).

During these public consultations, the Consultant met with the Municipality of Menzel Temime (The Delegates and its Omdas), the Municipality of Menzel Horr and other public services in Nabeul (Agriculture, STEG, Forest, AFI Agency, Regional Development Agency in Nabeul, etc.).

The subject of these interviews was to present the three alternatives for the landing point of the project and collect their suggestion and comments and present the other options for the underground cable between the proposed landing point in each delegation (Kélibia, Menzel Temime and Menzel Horr) and the location of the Mlaâbi sub-station.

Consultations carried out to date are listed in the Table below. This list will be updated as consultations continue. Further meetings will be held once the project alternatives have been chosen, particularly for the OHL between Mlaâbi and Mornaguia because the line route is not yet validated. For this component, ELMED is conducting an administrative consultation with several ministries and administrations to get their opinion about the proposed line route.

The ESIA study will describe and consider the feedback provided by the public and the specific stakeholder engagement process.

Record of stakeholder engagement activities is given in the table below.

Table 1: Record of stakeholder engagement activities

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
8 June 2021	Governorate of Nabeul <ul style="list-style-type: none"> ○ Local Authorities ○ Governor 	ELMED IDEACONSULT	Governorate of Nabeul	Local authorities and administration expressed their concerns regarding the project, notably as regards: <ul style="list-style-type: none"> - The need to present the plans and technical data of the Project to the competent authorities before the start of the works in order to obtain the necessary authorizations/permits; - The consultants in charge of the technical and environmental studies must consult the local and regional authorities, in particular: the Regional Directorate for Equipment and Housing, the Coastal Protection and Planning Agency and any other service deemed important for the realization of the Project; - Presentation of a technical file of the boat to be used by the marine consultant with the characteristics of the equipment to be used during the investigation work on the submarine cable; - The possibility of creating a management unit at the regional level to ensure the progress of the studies and the realization of the Project; this unit could be chaired by the Delegate of Menzel Temime (location of the Mlaabi converter station and the underground cable).
12 August 2021	Local authorities, representative of Menzel Temime, local sectoral Chiefs (Omdas) and community representatives	IDEACONSULT	Menzel Temime	<ul style="list-style-type: none"> - To discuss the route of the underground cable in the Menzel Temime area (see Map 1), from the landfall of the cable to the converter station, specifically the two landfall options on the table. Key points on options are as follows: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Kélibia Landing Site (Option 1): <ul style="list-style-type: none"> - No constraints for the rural section of the underground cable - Problems in urban part of Menzel Temime: works envisaged will have a significant impact on the existing infrastructure, street furniture, economic activities and traffic. - It would be better to avoid the urban center of Menzel Temime to avoid this problem. The Urban Development Plan of Menzel Temime

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
				<p>includes a planned ring road which could be a solution for laying the cable between the underwater part and the Mlaâbi converter station. This option will avoid residential areas. However, the planned ring road is unlikely to be built before 2027 at the earliest.</p> <p>✓ Sidi Jameledine Landing Site (Option 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> - No specific environmental constraints to report for this variant. - The width of the track leading from the landing point to the RR27 and the roads RR27 and RR45 is sufficient and does not pose any access problem. - Like variant 1, the Sidi Jameledine option crosses the urban area of Menzel Temime and Sidi Jameledine and the installation work will have a significant impact on these two agglomerations (traffic disruption, damage to street furniture, contamination, etc.). - It would be appropriate to modify the route of this variant is to follow the existing tracks outside the urban areas mentioned. The planned ring road option (described in the Urban Plan) is also possible for variant 2. <p>✓ Menzel Horr Landing Site (Option 3)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Presence of a RAMSAR site (No. 1707) on the cable crossing line (at the level of the landing point). - The urban part affected by the passage of the cable is the largest among the three variants proposed. This option will cause more damage to existing homes and infrastructure and disrupt traffic in the town of Menzel Horr and Menzel Temime. - This option seems to be the most restrictive from a terrestrial point of view, the variant passes through two very populated agglomerations and the costs related to the compensation of people affected by the works during the construction phase may amount to very high sums. It would be preferable to avoid the urban task of the two cities in question by following the tracks that are outside the agglomeration or the

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
30 November 2021	Delegation of Grombalia, Town hall of Grombalia and its technical services, Town Hall of Fondouk Jedidi, Head of sector/Imada Grombalia Est, Head of sector/Imada Niano, Head of sector/Imada Chammes,	IDEACONSULT	Délégation de Grombalia	<p>planned ring road (proposed in the Plan d'Aménagement et d'Urbanisme PAU de Menzel Temime).</p> <p>✓ Mlaâbi Converter Station</p> <ul style="list-style-type: none"> - Presence of the Mlaâbi dam: environmental constraint given the importance of this site for migratory birds (IBA site). - We must not forget another important impact on birds of all Ramsar-classified ecosystems, which risk flying over the station and the HV overhead lines. This is data to be taken into consideration by the appropriate measures in the ESIA. - A potential risk of pollution for Oued Tafekhsite - Absence of another alternative for setting up this station. - The AFI has still not started development work on the industrial zone in question. - The project will have an impact on the agricultural activity practiced with the need to put in place compensation or compensation measures for the people affected.
				<ul style="list-style-type: none"> - For the administrations it is necessary to target state lands (public) to install this new project. This approach will make it possible to reduce/avoid conflicts with the populations in the event of passage on private land. - The route proposed by STEG for the 400 kV HV line is outside the area covered by the urban development plan of the municipality of Grombalia. The representatives of the town hall recommended the passage through state lands in order to reduce the impact of the line on private properties and to avoid conflicts with local populations, in particular in areas of arboriculture. - The representative of the equipment management thinks that it is more appropriate to propose an underground cable instead of an aerial component. A buried alternative following the existing roads: the C43 road linking Menzel Temime to Menzel Bouzelfa and then the one leading to Borj Cedria. According to him, this alternative will minimize the impact on

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
29 November 2021	<p>director of equipment and housing, representative of SONEDE, representative of STEG, agricultural services).</p> <p>Local Authorities of the Delegation of Menzel Bouzelfa</p>	IDEACONSULT	Délégation de Menzel Bouzelfa	<p>the landscape and the damage to private properties (agricultural land); an idea not shared by the STEG services which justify their choice (overhead line) by the high costs associated with the installation of an underground cable.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fondouk Jedidi town hall: the municipal area encompasses 3 sectors or imadas (Fondouk Jedidi, Khanguet El Hojei and Chammes). The area of Khonguet El Hojei is dominated by state land (belonging to the state) unlike Chammes where the majority of land belongs to individuals (private land). According to the town hall and heads of sectors, the proposed OHL will cause more problems in the Chammes area. - According to the representatives of the delegation, the southern part of the delegation (ERRAHMA) is dominated by land owned by the State (state land) but illegally occupied by farmers (field crops: cereals). - As for the bordering area with Beni Khalled (ATHA): arboriculture is the main occupation (citrus and olive groves) with several orchards and irrigated perimeters (having a status of safeguard and protection by Tunisian law). The lands in this part of the delegation are mostly private lands. - According to the delegate, the social impact of the HT line will be greater in the second part of the delegation (bordering with Beni Khalled) than in the southern part (Errahma) because of the land. Farmers located in the border area with Beni Khalled often ask to be compensated differently by claiming new land equivalent to that impacted by the project instead of receiving a sum of money.
1 December 2021	<p>Local Authorities of the Delegation d'El Mida (Representatives, Maire's Office, Heads of Services</p>	IDEACONSULT	Délégation d'EL MIDA	<ul style="list-style-type: none"> - The delegation comprises six sectors or imadas and a single commune (El Mida). The total population of El Mida is 28,000 with approximately 8,000 households. - The main activities: agriculture (rainfed cereals, livestock) with some industries (textiles and agri-food).

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
10 December 2021	of d'El Mida and Oum Dhouil).	IDEACONSULT	Délégation de Beni Khalled Délégation de Zaouiet Jedidi	<ul style="list-style-type: none"> - The proposed route of the line is outside the area covered by the urban development plan of the municipality of El Mida and crosses agricultural land (rainfed cereals). - The authorities request the consultation of the populations who will be impacted by the Project and to define an indemnity and compensation process that meets their expectations. - In order to guarantee the acceptability of the project by the local populations, the representatives of the town hall asked for the improvement of the existing electricity network (transition to the three-phase system). - The delegation of Beni Khalled is made up of two municipalities: Beni Khalled and Zaouiet Jedidi. - Stakeholders have expressed some concerns about the implementation of the Project according to the configuration proposed in the delegation of Beni Khalled: - Towards the southern part of the delegation, the town hall of Beni Khalled plans to develop an industrial zone and a residential subdivision (procedures in progress according to the town hall) over 50 ha and the 400 kV overhead line risks having a negative impact on the completion of the project. They ask to move the route to the northern part of the delegation or even go directly through the delegation of Soliman. This point was widely discussed between the STEG services and the mayor, each party defended its project (residential development vs 400 kV power line). - The main concern of the town hall is to protect homes (populations) and agricultural land (citrus orchards). - Representative of CRDA (agricultural services): according to him, the indemnification/compensation procedure practiced by STEG for electricity transmission lines does not meet the expectations of populations and farmers. They consider that the sum granted to the affected people (270 Tunisian dinars or about 85 euros for each pylon installed).

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
10 December 2021	Services (SONEDE) <ul style="list-style-type: none"> ○ STEG ○ Sanitation Services "ONAS" 	IDEACONSULT	Délégation de Korba	<ul style="list-style-type: none"> - The Beni Khalled area is crossed by a HT line (90 kV), this line since its installation has blocked the phytosanitary treatment operations, applied by plane, from the northern part of the region (Soliman). Citrus orchards located behind the line (southern part of Beni Khalled) are no longer treated automatically (by plane) but manually by supplying phytosanitary products to farmers to apply them directly to the trees. According to the agricultural services, the manual treatment did not achieve the expected results. The installation of a new HV line, along the route proposed by STEG, risks aggravating the situation by depriving other orchards of the aerial spraying operations of phytosanitary products. Given this, they recommend making changes to the preliminary route by placing it further south behind the existing line. - Urban planning and passage of the overhead line in the delegation (towards the Beni Ayech area, northern limit of the delegation): the municipality of Korba has an urban development plan and the municipal area currently covers 18,436 ha. The sector/Imada of Beni Ayech (administrative division in Tunisia, the country is divided into governorates, each governorate is divided into delegations, which are in turn divided into sectors or imada), has a very old and not updated development plan (only available in paper format). - The people met, in particular from the town hall of Korba, mentioned the problems encountered during the construction of the trans-med project (gas pipeline) between Algeria and Italy. The compensation process has been the subject of several complaints and disputes from the people affected by this project. - The area/sector of Beni Ayech is an agricultural area and the populations cultivate annual crops. - A recommendation expressed by the delegation and shared by the town hall is the improvement of electrification in the Beni Ayech area. According to the delegation, this area is poorly served by electricity with many cuts, especially in summer. Improving household electrification (switching to the

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
30 December 2021	Local authorities of Kélibia Commune (Representatives of the Maire's Office)	IDEACONSULT	Délégation de Kélibia	three-phase system) could ensure the acceptability of the Project among local populations. - The main activities present in the delegation: fishing, agriculture (arboriculture and cereal growing), tourism, industry, etc. - The industrial zone of Menzel Yahia houses certain industrial units (packaging of sardines, tobacco, etc.). - The area chosen for the landing is located outside the area covered by the urban development plan of Kélibia but inside the plan of the industrial zone of Menzel Yahia. - The Delegate of Kélibia pointed out that the site chosen by ELMED for the landing of the submarine cable (near the industrial zone of Menzel Yahia) is an area which could contain certain archaeological and historical monuments. He asks that STEG/ELMED must consult the competent administrations, in particular the National Heritage Institute (INP), and recommends carrying out investigations in order to ensure that the project will have no impact on heritage, culture of the area. This information was transmitted to ELMED (meetings were organized between the INP, ELMED and IDEACONSULT and georadar investigations have since been conducted by the Technical Consultant COLENCO, the results of which are available in the archaeological study). - The representatives of the commune of Kélibia recommended that the impact of the project on the port of Kélibia, on the wetlands of the region and on the avifauna be carefully studied, in particular for the aerial component (although this part does not directly impact delegation).
10 October 2022	Representatives of : <ul style="list-style-type: none"> o Industrial Property Agency (AFI) o STEG 	ELMED	AFI Nabeul	The main decisions were: <ul style="list-style-type: none"> - The agency agrees to the granting of a subdivision for the station in the Mlaâbi in the industrial Zone - The plot boundaries for the station have been determined - The lines should not cross the allotments in the industrial estate

Date	Stakeholder(s)	Project Representatives	Location	Issues Raised
19 October 2022	Governorate of Manouba <ul style="list-style-type: none"> ○ Governor ○ General Secretary Manouba's Governorate ○ Delegate of Mornaguia ○ Maire of Bassatine ○ Maire of Mornaguia ○ Head of District STEG (Manouba) ○ Regional Director (Ministry of Equipment) ○ Representatives of the Regional Directorate of: <ul style="list-style-type: none"> - Agricultural development - State Domains - Ministry of Energy 	ELMED	Governorate of Manouba	The local and regional authorities and the regional administration have expressed comments and recommendations on the project, including: <ul style="list-style-type: none"> - The project is very important for Tunisia, as it will strengthen the national electricity network in a challenging global energy context. - The local and regional authorities will support the implementation of the project by facilitating administrative procedures and obtaining the necessary permits; - The need to present the technical details of the Project components to the competent authorities at local and regional Levels; - The main stakeholders must be consulted by the consultants in charge of the technical and environmental studies; - In order to reduce/avoid possible conflicts with local communities and individuals, it will better target "State Owned Land";

					
Contractor Doc No: ES-07 DRAFT FOR CONSULTATIONS		Date 2023-02-02	Page 13 of 26		

1.2. Planned Consultations

In order to strengthen the participatory process, the Consultant will organize, in coordination with ELMED, public consultations in each of the concerned Governorates, during February 2023. To this end, ELMED will send correspondence, through the Ministry of Industry, Energy and Mines, to the four Governors concerned by the project with the main objective of organizing public consultation sessions with the concerned stakeholders.

- Specific objectives:
 - i. To present the main results of the ESIA;
 - ii. To collect opinions, comments and recommendations from stakeholders;
 - iii. To describe and take into account the different feedbacks;
 - iv. Inform which alternatives to choose.
- Target audience:
 - v. Representatives of the Regional Authorities: Governorates (Nabeul, Ben Arous, Zaghouan and Manouba),
 - vi. Representatives of the Regional Directorates of Agriculture (+ Forests), Equipment, Energy, State Domains, Environment, ANPE, APAL, Culture and Heritage ...
 - vii. Representatives of Local Authorities: the Municipalities concerned
 - viii. Representatives of Civil Society: NGOs and other associations active in the field of environment and local development
 - ix. Representatives of the local populations/communities.

In addition, the Consultant has started a consultation process with the representatives of the civil society in the project's areas (Governorates of Ben Arous, Manouba, Zaghouan and Nabeul (see below). This process began by a working session with the Association les Amis des Oiseaux (AAO), an NGO that is specialized in observing bird migration and counting and proposing measures to limit the impact on birdlife, mainly in the project area. The head of the association insisted on the need to carry out a series of observations to identify mortality hot spots on existing HV lines and to involve the AAO in the design of the line.

The civil society consultation process has continued with two steps:

1. **In a first step**, the Consultant identified the associations active in the fields of environment, nature protection, ecology and local development, to establish a mailing list. The list of NGOs consulted on the impacts of the project is detailed in the following table.

					
Contractor Doc No: ES-07 DRAFT FOR CONSULTATIONS			Date 2023-02-02	Page 14 of 26	

Table 2: List of NGOs consulted in the framework of the ESIA

NGOs consulted	Intervention fields	Intervention area	Name of responsible
1. Ecologistes Sans Frontières ESF	Ecology, Biodiversity	Governorate of Ben Arous, Manouba, Zaghaouan and Nabeul (National Level)	ecolosf@gmail.com
2. Association Internationale pour la Coopération et le Développement Durable AICD	Nature Protection, Local Development	Governorate of Ben Arous, Manouba, Zaghaouan and Nabeul (National Level)	aicd.tunisie@gmail.com
3. Association de Développement et Citoyenneté ADC	Local and social Development, Environment	Governorate of Zaghouan	akram.benaissa@yahoo.fr
4. Green Heart Tunisia	Environment	Governorate of Manouba	coeurvert123@gmail.com
5. Association Jebel Abderrahman pour l'Environnement et le Développement Durable AJAEDD	Local Development, Environment	Mountain of Abderrahmane, Center of Cap Bon, Governorate of Nabeul	maesdaecovert@gmail.com
6. Association de l'Environnement et du Développement de Soliman AEDS	Local Development, Environment	Soliman Delegation, South west of Cap Bon, Governorate of Nabeul	aedssoliman@gmail.com
7. Association culturelle et Environnementale de Kélibia ACEK	Environment, Culture	Kélibia Delegation, North Eats of Cap Bon, Governorate of Nabeul	ienhani.wahid@gmail.com , a.c.ekelibia@gmail.com
8. Association Tunisienne de Protection de la Nature et de l'Environnement ATPNE - Korba	Environment,	Korba Delegation – lagoons of Cap Bon, Governorate of Nabeul	houdaboufaied@yahoo.fr
9. Association pour la Sauvegarde de Patrimoine Ecologique et Naturel du Cap Bon ASPEN	Bird Watching, Ecology	Haouaria Delegation – North Cap Bon, Governorate of Nabeul	miladibayrem@gmail.com

    	ELMED Etudes SARL	
Contractor Doc No: ES-07 DRAFT FOR CONSULTATIONS	Date 2023-02-02	Page 15 of 26

2. In a second step, the Consultant designed a survey form and sent it to the identified NGOs. The survey questionnaire includes:

- a general presentation of the project (with a map identifying the route of the lines and the stations),
- a table with information about the NGO and
- five questions about the project's impacts and the mitigation measures to be implemented.

Below is given an example of a response to the survey questionnaire. It concerns the ASPEN Association whose responses are summarized as follows:

Question 1: Briefly present your Association: Name, Date of creation, field of intervention, main actions

Name: Association pour la Sauvegarde de Patrimoine Environnemental et Naturel du Cap-Bon

Acronym: ASPEN

Date of creation: 2008

Main activities:

- The study and preservation of ecosystems, biodiversity and natural landscapes on the Tunisian territory, particularly the Cap Bon and especially the marine and coastal protected area (Archipelago of Zembra and the mountain and coast of Haouaria);
- Raising public awareness of the importance of the richness of the natural and environmental heritage and the need to safeguard it;
- Involvement of the local population in activities to limit anthropic pressures on the ecosystem and the environment, particularly solid waste pollution, especially plastic.

Question 2: Are you familiar with the Project: ENVIRONMENTAL AND SOCIAL IMPACT STUDY AND RESETTING ACTION PLAN FOR THE TUNISIA - ITALY INTERCONNECTION?

I have been aware of this project for a long time (almost 2004) due to my geographical location at the north-eastern end of Cap Bon, at the entrance to the Gulf of Tunis, and I have also been exposed in the last few days on social networking sites to the news that the European Union has agreed to fund this project.

Question 3: To what extent do you think the project will have negative impacts and risks on biodiversity in the areas crossed by the HV lines, in particular on birdlife? by the HV lines, in particular on birdlife? (Specify the intensity and type of impact)

CONSTRUCTION PHASE

The access of large, long and heavy machinery to the construction site (during the construction and pre-construction phase) and the planned transits will primarily impact the existing soil and flora, which may be sensitive to direct destruction by trampling and/or passing machinery and dusting of foliage. This phase will be marked by construction activities and land clearing. In addition to the fact that this degradation of the soil and vegetation cover will destroy key species for the supply of birds and bats (mainly insects), it will cause the disturbance of bird nesting in the vicinity of the projected sites.

Indeed, the 3 main potential impacts of construction activities on birdlife will be

- The destruction and degradation of breeding bird habitats and nests, both on the vegetation and on the ground, mainly related to the installation of the construction site and its infrastructures and the creation of access roads. This leads to fragmentation and loss of habitat used by birds for breeding and feeding.
- Bird mortality caused by collisions with site vehicles.
- Disturbance and disturbance, especially noise, caused by the operation of heavy machinery and construction workers. The last two impacts will also affect bats.

OPERATION PHASE

The risks to birds can be addressed on the basis of their flight behavior. These risks will result in 3 major impacts on avifauna:

- The risk of collision of birds with power lines and poles; this risk is accentuated by bad weather or by night flight for certain species, particularly migratory birds, especially since it is known that more than the majority of the movements of gliding birds, including raptors, take place at risky altitudes, especially during the two migrations
- The risk of disturbance generated by workers during maintenance activities.
- The risk of a barrier effect which manifests itself by the removal of certain bird species, especially gliders, during migration to alternative routes, initially less favorable and qualified as risky (other power lines, roads, hunting areas, etc). This impact is hardly felt by sedentary birds.

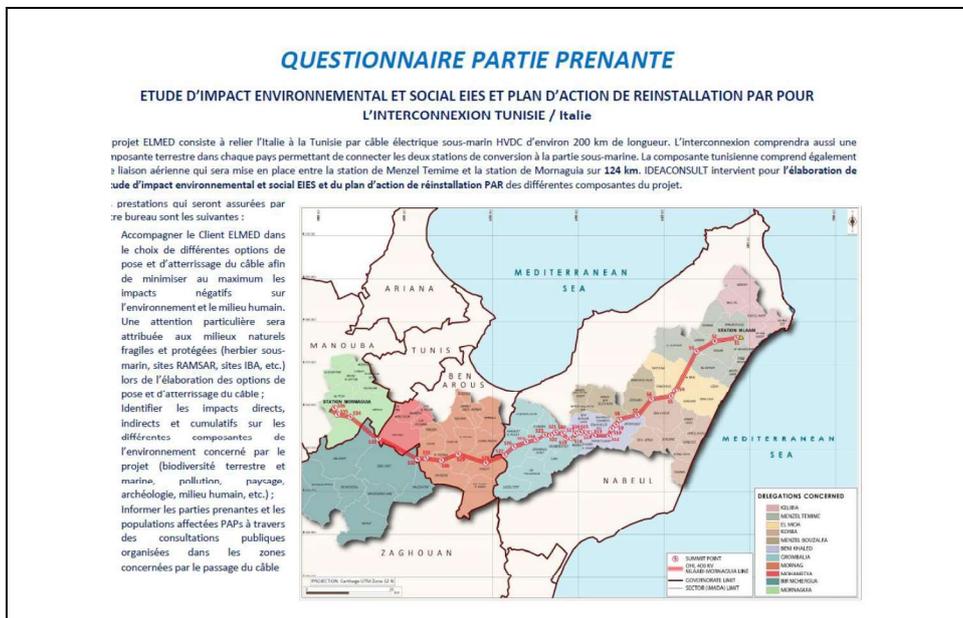
Question 4: What measures and/or actions do you recommend, as an association, to reduce the risks and negative impacts on biodiversity (birdlife)?

Potential impacts can be more or less severe on biodiversity depending on the project phases and/or areas of use. In order to properly investigate the sensitivities of the targets (landscape, fauna, flora etc.) and the magnitude of each impact revealed, a specific impact study following standardized and approved protocols must be carried out along the project area which will cross sensitive areas and several types of critical mountain and wetland habitats.

We therefore recommend a full study through a biodiversity expert who can be contacted if required.

Question 5: Do you have any additions, remarks or additional observations? If so, please list them below ?

No additional observations.



Nom de l'association	Association pour la Sauvegarde de Patrimoine Environnemental et Naturel du CapBon (ASPEN)
Responsable de l'Association	Kamel El Jed (Président)
Personne ayant rempli le questionnaire	Bayrem Miladi (Ecogarde AMCP Zembra)
Date	20 janvier 2023

1. Présentez succinctement votre Association : Nom, Date de Création, domaine d'intervention, principales actions (vous pouvez joindre un document de présentation)

Nom : Association pour la Sauvegarde de Patrimoine Environnemental et Naturel du CapBon
Acronyme : ASPEN
Date de création : 2008

Activité principale de l'ASPEN

- > L'étude et la préservation des écosystèmes, la biodiversité et les paysages naturels sur le territoire Tunisien particulièrement le Cap BON et surtout l'aire marine et côtière protégée (Archipel de Zembra et la montagne et les côtes de Haouaria) ;
- > Sensibilisation du public sur l'importance de la richesse du patrimoine naturel et environnemental et la nécessité de le sauvegarder ;
- > Implication de la population locale dans les activités de limitation des pressions anthropiques sur l'écosystème et l'environnement particulièrement la pollution en déchets solides surtout le plastique.

2. Avez-vous eu connaissance du Projet : ETUDE D'IMPACT ENVIRONNEMENTAL ET SOCIAL EIES ET PLAN D'ACTION DE REINSTALLATION PAR POUR L'INTERCONNEXION TUNISIE - ITALIE ?

J'ai pris connaissance à ce projet depuis longtemps (presque 2004) vu ma situation géographique à l'extrémité nord-est du cap Bon, à l'entrée du golfe de Tunis, et j'ai également été exposé dans les derniers jours sur les sites de réseaux sociaux aux nouvelles que l'Union européenne a accepté de financer ce projet.

3. Dans quelle mesure, pensez-vous, que le projet aura des impacts négatifs et des risques sur la biodiversité dans les zones traversées par les lignes HT, notamment sur l'avifaune ? (précisez l'intensité et le type d'impacts)

PHASE DE CONSTRUCTION

L'accès des engins exceptionnels, longs et volumineux sur le lieu des travaux (en phase de construction et pré construction) et les transits envisagés impacteront en premier lieu les sols et la flore existante qui sont peut-être sensibles à la destruction directe par piétinement et/ou passage d'engins et l'empoussièrement des feuillages. Cette phase sera marquée par les activités de construction et de défrichage des sols. Outre cette dégradation du sol et couvert végétal détruira des espèces clés pour l'approvisionnement des oiseaux et des chauves-souris (insectes essentiellement) elle causera la perturbation de la nidification des oiseaux aux abords des emplacements projetés.

En effet, les 3 principaux éventuels impacts qu'exerce les activités de construction sur l'avifaune seront :

-La destruction et la dégradation des habitats et des nids d'oiseaux nicheurs, tant sur la végétation que sur le sol, liées principalement à l'installation du chantier et ses infrastructures et la création des routes d'accès. Ceci entraîne une fragmentation et perte d'un habitat utilisé par les oiseaux pour se reproduire ou s'alimenter.

-La mortalité des oiseaux causée par les collisions avec des véhicules du chantier.

-Dérangement et perturbation, surtout sonore, causés par le fonctionnement des machines lourdes et les travailleurs de la construction.

Les deux derniers impacts concerneront aussi les chauves-souris.

PHASE D'EXPLOITATION

Les risques encourus par les oiseaux peuvent être abordés en se basant sur leur comportement en vol. Ces risques engendreront 3 impacts majeurs sur l'avifaune :

-Le risque de collision des oiseaux contre les lignes et poteaux électriques ; ce risque est accentué par mauvais ou par le vol de nuit pour certaines espèces particulièrement les migrateurs surtout qu'il est connu que plus que la majorité des mouvements des oiseaux planeurs y compris les rapaces fréquentent des altitudes à risque, surtout pendant les deux migrations.

-Le risque de perturbation générée par les travailleurs au cours des activités d'entretien.

-Le risque de l'effet barrière qui se manifeste par l'éloignement de certaines espèces d'oiseaux, surtout les planeurs, pendant la migration vers des itinéraires alternatifs, initialement moins favorables et qualifiés de risqués (autres lignes électriques, routes, espaces de chasse, etc.). Cet impact est peu ressenti chez les oiseaux sédentaires.

4. Quelles sont les mesures et/ou les actions que vous préconisez, en tant qu'association, pour diminuer les risques et les impacts négatifs sur la biodiversité (avifaune).

Les impacts potentiels peuvent être plus ou moins sévères sur la biodiversité selon les phases de projet et/ou les zones de fréquentation. Afin d'investiguer correctement les sensibilités des cibles (paysage, faune, flore etc) et la magnitude de chaque impact révélé, une étude d'impact spécifique suivant des protocoles standardisés et approuvés doit être effectuée le long de la zone de projet qui traversera des zones sensibles et plusieurs types d'habitats critiques montagnards et humides. Nous recommandons alors une étude complète à travers un expert en biodiversité qu'on dispose les coordonnées si vous en avez besoin.

5. Avez-vous des ajouts, remarques ou observations complémentaires ? si oui prière de les lister ci-dessous

3. INFORMATION DISCLOSURE

At this stage of the project, information on the project was limited to the meetings held with the regional authorities (Governorates and delegations) as well as the notice of inquiry displayed in the headquarters of the delegations. This is established by the Ministry of Industry, Mines and Energy (Ministry supervising STEG) pursuant to the decree of May 30, 1922 (see Figures below).

The Notice of Inquiry posted in Arabic and in French provides some information about the ELMED Project and states that:

- The technical file relating to the project, including the list of private owners concerned by the passage of the line will be made available to the public, at the headquarters of the governorate of Nabeul, from the publication of this notice of inquiry and until at the end of a period of three days from its insertion in the Official Journal of the Republic of Tunisia.
- The interested parties will be able to read this file and submit their observations or possible complaints to the governorate concerned.

At present, ELMED has received responses from the stakeholders involved in the project to the correspondence sent by the Ministry of Industry, Energy and Mines. The synthesis of the different opinions is presented in the following table.

Table 3: Synthesis of the different opinions of consulted stakeholders

Date	Stakeholder(s)	Opinion
September 22, 2022	Regional Director of State Domains and Lands Affairs (Nabeul)	<ul style="list-style-type: none"> - Assign a representative from STEG to participate in the necessary topographic survey - Provide the plans of the project's perimeter of intervention
October 06, 2022	Minister of Interior	<ul style="list-style-type: none"> - The need to meet international safety standards - Carry out the work at a distance of 25 m from the axis of regional road 27 and 20 m from the axis of other roads - Take into account the existing irrigation channels around the Mlaâbi dam - Coordinate with the different competent administrations for the installation of the water chambers
October 10, 2022	Representatives of Industrial Property Agency (AFI)	<p>Minutes of meeting:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The agency agrees to the granting of a subdivision for the station in the Mlaâbi in the industrial Zone - The plot boundaries for the station have been determined - The lines should not cross the allotments in the industrial estate
24 October 2022	Minister of National Defense	<ul style="list-style-type: none"> - The Ministry has no objections to the implementation of the Project - Send the details of the project components to the Consultative Commission for Maritime Activities in accordance with Decree No. 1836 of 15 September 1997

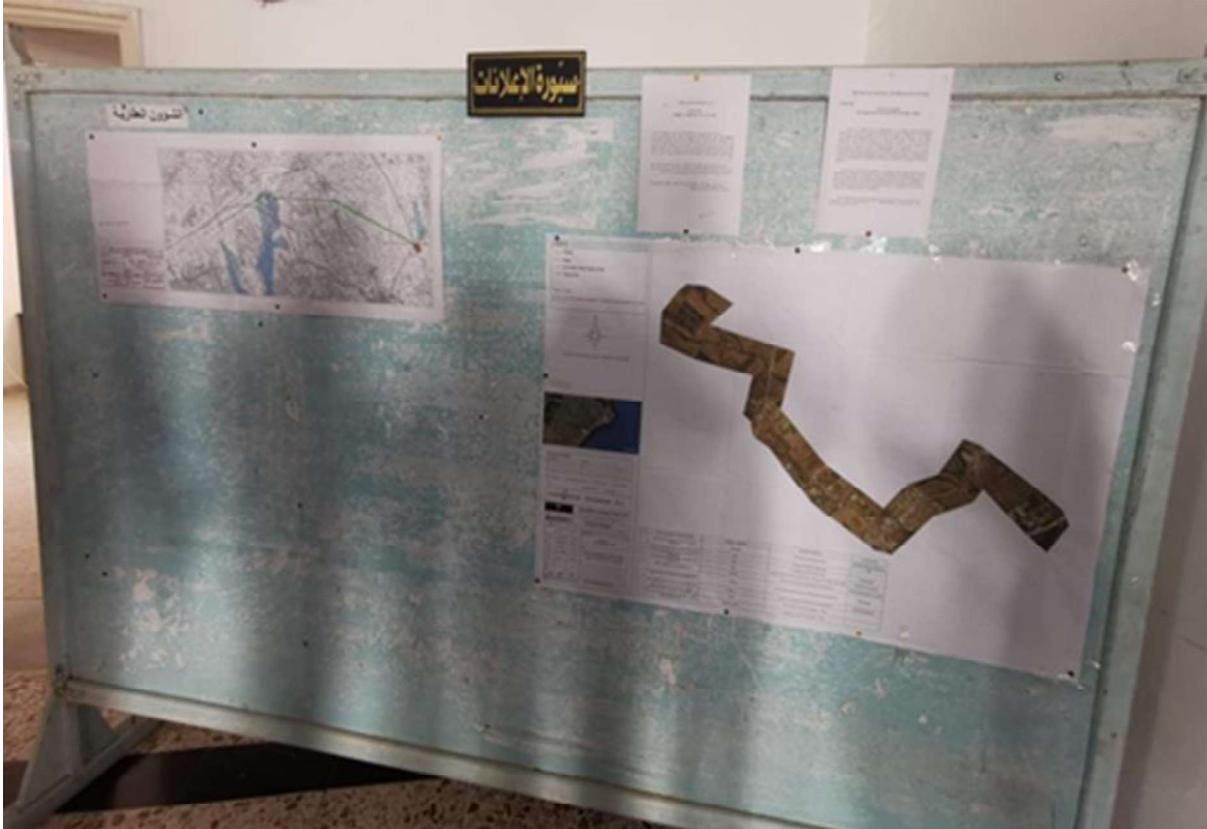


Figure 1 : Display on the ELMED Project in the delegation of Menzel Temime

Figure 2 : Notice of inquiry (pursuant to the Decree of May 30, 1922) in French

16 AOUT 2022

Avis d'enquête
(En application du décret du 30 Mai 1922)

Dans le cadre de la réalisation du projet d'interconnexion électrique entre la Tunisie et l'Italie (le projet "ELMED"), la Société Tunisienne de l'Electricité et du Gaz projetée de réaliser une ligne électrique de haute tension à courant continu, d'une longueur d'environ 106 km sur le territoire tunisien, dont environ 100 km en sous-marin jusqu'au point d'atterrissage à implanter à la zone industrielle de Sidi Jameleddine à Kélibia, puis 6 km en sous-terrain reliant le point d'atterrissage au poste à haute tension à implanter à la zone industrielle de Maaba à Menzel Terme de gouvernorat de Nabeul.

Le dossier technique relatif à ce projet, comprenant la liste des propriétés privées concernées par le passage de cette ligne, sera mis à la disposition du public, au siège de gouvernorat de Nabeul, à partir de la parution du présent avis d'enquête et jusqu'à l'expiration d'un délai de trois (03) jours à compter de son insertion au Journal Officiel de la République Tunisienne.

Les intéressés pourront prendre connaissance de ce dossier et déposer leurs observations ou réclamations éventuelles au gouvernorat concerné.

And in Arabic

وزارة الصناعة والمناجم والطاقة
 اعلام بيحث
 (عصلا بالأمر المؤرخ في 30 ماي 1922)

في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتزم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بقطعة الربط المزعم تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بتليبية ومحملة الجهد العالي المزعم تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاعبة بمنزل تميم من ولاية نابل.

يتم وضع الملف الفني المتعلق بهذا المشروع على ذمة العموم بمقر ولاية نابل مع بيان الممتلكات الخاصة التي يمر بها الخط وذلك ابتداء من يوم صدور هذا الإعلان إلى غاية ثلاثة أيام بعد نشره بإراد الرسمى للجمهورية التونسية.

ويمكن لمن يهمهم الأمر الإطلاع على هذا الملف وتقديم ملاحظاتهم أو دعاوتهم عند الاقتضاء إلى الولاية المعنية.

13 أوت 2022

Figure 3 : Correspondences sent by the Ministry of Industry, Energy and Mines to project stakeholders (Ministry, Governorate, Public Agencies ...)

<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p>11 أوت 2022</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام للمناجم ووزارة أملاك الدولة والشؤون العقارية</p> <p>150</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية. المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز تدعيم شبكتها لنقل الكهرباء وذلك عن طريق إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت طوله حوالي 120 كلم يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فالرجاء التفضل بموافاتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>	<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p>11 أوت 2022</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام للغابات وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري</p> <p>151</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية. المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز تدعيم شبكتها لنقل الكهرباء وذلك عن طريق إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت طوله حوالي 120 كلم يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فالرجاء التفضل بموافاتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>
<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p>11 أوت 2022</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام للتجهيز الترباعي وزارة التجهيز والإسكان</p> <p>152</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية. المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز تدعيم شبكتها لنقل الكهرباء وذلك عن طريق إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت طوله حوالي 120 كلم يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فالرجاء التفضل بموافاتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>	<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p>11 أوت 2022</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام لتقنيات المواصلات وزارة تكنولوجيايات الاتصال</p> <p>153</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية. المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز تدعيم شبكتها لنقل الكهرباء وذلك عن طريق إنجاز خط كهربائي هوائي ذي جهد 400 كيلوفولت طوله حوالي 120 كلم يربط بين محطتي الجهد العالي ملاعبة والمرناقية وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فالرجاء التفضل بموافاتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>

<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقى بإدارة الكهرباء والغاز</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد المدير العام للجسور والطرق وزارة التجهيز والإسكان</p> <p>11 أوت 2022</p> <p>154</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائى هوائى ذي جهد 400 كيلوفولت يربط بين محطتى الجهد العالى ملاعبة والمرناقية. المصاحب : ملف فنى.</p> <p>***</p> <p>فى إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائى بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزّم الشركة التونسية للكهرباء والغاز تدعيم شبكتها لنقل الكهرباء وذلك عن طريق إنجاز خط كهربائى هوائى ذي جهد 400 كيلوفولت طوله حوالى 120 كلم يربط بين محطتى الجهد العالى ملاعبة والمرناقية وفقا للملف الفنى المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتى بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائى حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص فى إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>	<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقى بإدارة الكهرباء والغاز</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد المدير العام للمعهد الوطنى للتراث وزارة الشؤون الثقافية</p> <p>11 أوت 2022</p> <p>155</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائى هوائى ذي جهد 400 كيلوفولت يربط بين محطتى الجهد العالى ملاعبة والمرناقية. المصاحب : ملف فنى.</p> <p>***</p> <p>فى إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائى بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزّم الشركة التونسية للكهرباء والغاز تدعيم شبكتها لنقل الكهرباء وذلك عن طريق إنجاز خط كهربائى هوائى ذي جهد 400 كيلوفولت طوله حوالى 120 كلم يربط بين محطتى الجهد العالى ملاعبة والمرناقية وفقا للملف الفنى المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتى بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائى حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص فى إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>
<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقى بإدارة الكهرباء والغاز</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد الرئيس المدير العام لوكالة حماية وتهيئة الشريط الساحلى (APAL)</p> <p>16 أوت 2022</p> <p>140</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائى ذي جهد عالى للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED"). المصاحب : ملف فنى.</p> <p>***</p> <p>فى إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائى بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزّم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائى ذي جهد عالى للتيار المستمر طوله حوالى 106 كلم بالأراضى التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحرى وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضى يربط بين الجزء البحرى بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعىة بسيدى جمال الدين بقلبيبة ومحطة الجهد العالى المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعىة بالملاعبة بمنزل تميم من ولاية نابل، وفقا للملف الفنى المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتى بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائى حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص فى إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>	<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقى بإدارة الكهرباء والغاز</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد الرئيس المدير العام لوكالة العقارىة الصناعىة (AFI)</p> <p>16 أوت 2022</p> <p>139</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائى ذي جهد عالى للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED"). المصاحب : ملف فنى.</p> <p>***</p> <p>فى إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائى بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزّم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائى ذي جهد عالى للتيار المستمر طوله حوالى 106 كلم بالأراضى التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحرى وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضى يربط بين الجزء البحرى بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعىة بسيدى جمال الدين بقلبيبة ومحطة الجهد العالى المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعىة بالملاعبة بمنزل تميم من ولاية نابل، وفقا للملف الفنى المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتى بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائى حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص فى إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>

<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء ونقل</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام للغازات الفلاحية وزارة أملاك الدولة والشؤون العقارية</p> <p>16 أوت 2022 157</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED"). المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بقلبيبة ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافاتي بملاحظتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>	<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء ونقل</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام للتربة الترابية وزارة التجهيز والإسكان</p> <p>16 أوت 2022 158</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED"). المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بقلبيبة ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافاتي بملاحظتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>
<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء ونقل</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام للجسور والطرق وزارة التجهيز والإسكان</p> <p>16 أوت 2022 159</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED"). المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بقلبيبة ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافاتي بملاحظتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>	<p>الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة الإدارة العامة للكهرباء والانتقال الطاقوي إدارة الكهرباء ونقل</p> <p>من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي إلى السيد المدير العام للغابات وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري</p> <p>16 أوت 2022 160</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED"). المصاحب : ملف فني.</p> <p>***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعزم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بقلبيبة ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافاتي بملاحظتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p>والسلام المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي بلحسن شيبوب</p>

<p style="text-align: center;">الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العمدة للكهرباء والانتقال الطاقى إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p style="text-align: center;">من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد المدير العام للطيران المدني وزارة النقل</p> <p style="text-align: center;">161</p> <p style="text-align: center;">16 أوت 2022</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED").</p> <p>المصاحب : ملف فني.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بتليبية ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p style="text-align: center;">والتسليم المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>	<p style="text-align: center;">الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العمدة للكهرباء والانتقال الطاقى إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p style="text-align: center;">من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد المدير العام للنقل البري وزارة النقل</p> <p style="text-align: center;">162</p> <p style="text-align: center;">16 أوت 2022</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED").</p> <p>المصاحب : ملف فني.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بتليبية ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p style="text-align: center;">والتسليم المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>
<p style="text-align: center;">الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العمدة للكهرباء والانتقال الطاقى إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p style="text-align: center;">من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد المدير العام لتقنيات المواصلات وزارة تكنولوجيا الاتصالات</p> <p style="text-align: center;">163</p> <p style="text-align: center;">16 أوت 2022</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED").</p> <p>المصاحب : ملف فني.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بتليبية ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p style="text-align: center;">والتسليم المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>	<p style="text-align: center;">الجمهورية التونسية وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إدارة العمدة للكهرباء والانتقال الطاقى إدارة الكهرباء والمناجم</p> <p style="text-align: center;">من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى إلى السيد المدير العام للمعهد الوطني للتراث وزارة الشؤون الثقافية</p> <p style="text-align: center;">164</p> <p style="text-align: center;">16 أوت 2022</p> <p>الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED").</p> <p>المصاحب : ملف فني.</p> <p style="text-align: center;">***</p> <p>في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تعتمد الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بتليبية ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاحة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.</p> <p>فأرجاء التفضل بموافقتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.</p> <p style="text-align: center;">والتسليم المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقى بلحسن شيبوب</p>

165

من المدير العام
للكهرباء والانتقال الطاقوي
إلى
السيد المدير العام للشؤون الجهوية
وزارة الداخليةالموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا
(مشروع "ELMED").

المصاحب : ملف فني.

في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تمتم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بقلبيية ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاعبة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.

فالأرجاء التفضل بموافقتي بملاحظاتكم حول إنجاز هذا الخط الكهربائي حتى يتسنى لمصالح وزارة الصناعة والمناجم والطاقة إصدار القرار المتعلق بالترخيص في إقامته.

والسلام
المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي
بلحسن شحوب

166

من المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي
إلى
السيد الرئيس المدير العام للمطبعة الرسمية

138

الموضوع : إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر يربط بين تونس وإيطاليا
(مشروع "ELMED").
المصاحب : إعلام ببحث (الصيغة العربية والترجمة).

في إطار إنجاز مشروع الربط الكهربائي بين تونس وإيطاليا (مشروع "ELMED")، تمتم الشركة التونسية للكهرباء والغاز إنجاز خط كهربائي ذي جهد عالي للتيار المستمر طوله حوالي 106 كلم بالأراضي التونسية منها قرابة 100 كلم جزء بحري وقرابة 6 كلم جزء تحت أرضي يربط بين الجزء البحري بنقطة الربط المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بسبدي جمال الدين بقلبيية ومحطة الجهد العالي المزمع تركيزها بالمنطقة الصناعية بالملاعبة بمنزل تميم من ولاية نابل وفقا للملف الفني المصاحب.

وعلا بمقتضيات الأمر المتعلق بنصب خطوط نقل الطاقة الكهربائية وصيانتها واستغلالها المؤرخ في 30 ماي 1922، أتشرف بموافقتكم صحبة هذا بالإعلام ببحث (الصيغة العربية والترجمة) الخاص بهذا الخط للتفضل بالإذن بإدراجه بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية ليتسنى لنا مواصلة إجراءات الترخيص في إقامته.

كما أعلمكم أن الشركة التونسية للكهرباء والغاز ستتفضل بخلص جميع المعاليم المترتبة عن صيانة النشر.

والسلام
المدير العام للكهرباء والانتقال الطاقوي
بلحسن شحوب

Figure 4 : Inquiry Notice (pursuant to the Decree of May 30, 1922), posted in the Public Notice section of "the Official Gazette of the Tunisian Republic" No. 105 of 6 September 2022

<ul style="list-style-type: none"> - Lecture du rapport moral et financier de l'année 2021 - Lecture du rapport du commissaire aux comptes d'exercice 2021 - Débat et approbation des rapports - Déchargement de quotient des membres de conseil d'administration - Prise en compte des demandes de retrait - Prise en compte des demandes d'adhésion - Attribution du résultat - Détermination de la prime de président du conseil d'administration - Détermination de la prime de présence aux membres du conseil d'administration <p>Observation : Tous les rapports sont à la disposition des adhérents au siège de la société pour l'accès. 2022402180SODB3</p>	<p>Le dossier technique relatif à ce projet, comprenant la liste des propriétés privées concernées par le passage de cette ligne, sera mis à la disposition du public, au siège de gouvernement de Nabeul, à partir de la parution du présent avis d'enquête et jusqu'à l'expiration d'un délai de trois (03) jours à compter de son insertion au Journal Officiel de la République Tunisienne.</p> <p>Les intéressés pourront prendre connaissance de ce dossier et déposer leurs observations ou réclamations éventuelles au gouvernement concerné. 2022R02168DIVD2</p>	<p>Avis</p> <p>Monsieur Ali Ben Ibrahim El Bahri et son épouse Mofida bent Mohamed Blibich avisent être propriétaires du reste d'une parcelle de terre nue d'une superficie de 650 m² à la route Elmharza km5 Sfax et que leur titre de propriété étant perdu il veulent en extraire un deuxième original.</p> <p>Tout celui qui porte plainte est tenu d'intervenir auprès du notaire Karoui Wassim domicilié à la rue des notaires à Sfax dans un délai de 30 jours à partir de la date du présent. Toute opposition hors délai sera rejetée.</p> <p>2022X01093DIVD2</p>
<p>DIVERS</p> <p>Avis au public</p>	<p>Perte de titre de propriété</p> <p>Monsieur Adnan Ben Othman Abid annonce la perte du titre de propriété n°15/36460 relatif au titre foncier n°87138 Monastir sis à Jemmel gouvernement de Monastir, suite à l'attestation de perte délivrée par le poste de police de Jemmel et enregistrée sous le n°519 le 23 août 2022.</p> <p>Cette annonce a été publiée le 31 août 2022 au journal le Quotidien. 2022S01024DIVD2</p>	<p>Vente d'un immeuble sis à Sidi Daoued La Marsa Tunis</p> <p>SOCIETE WIRNET SPECIAL CABLES SA</p> <p>TF n°57304 Tunis</p> <p>Le liquidateur de la société WIRNET SPECIAL CABLES lance un appel d'offres pour la vente d'un immeuble objet de titre foncier n°57304 Tunis sis à Sidi Daoued La Marsa.</p> <p>Tout intéressé peut retirer le cahier des charges auprès de bureau de liquidateur : 86 Avenue Habib Bourguiba Ariana, 1er étage Bureau n°G1.</p> <p>Fin délai de réception des offres le 30 septembre 2022. 2022402183DIVD2</p>
<p>Avis d'enquête (En application du décret du 30 Mai 1922)</p> <p>Ministère de l'Industrie, des Mines Et de l'Energie</p> <p>Dans le cadre de la réalisation du projet d'interconnexion électrique entre la Tunisie et l'Italie (le projet "ELMED"), la Société Tunisienne de l'Electricité et du Gaz projette de réaliser une ligne électrique de haute tension à courant continu, d'une longueur d'environ 106 km sur le territoire tunisien, dont environ 100 km en sous-marin jusqu'au point d'atterrissage à implanter à la zone industrielle de Sidi Jameleddine à Kélibia, puis 6 km en sous-terrain reliant le point d'atterrissage au poste à haute tension à implanter à la zone industrielle de Mlaaba à Menzel Temime de gouvernement de Nabeul.</p>	<p>Perte de titre de propriété</p> <p>Monsieur Walid Ben Moncef Ben Ahmed Khlif déclare avoir perdu son titre (acte de partage daté le 26/3/2017 dressé par les notaires Karwi Wassim et Triki Ali) de propriété du Solde d'un terrain d'une superficie de 2504 m² situé à route Saltania km 8.5 Sfax.</p> <p>Et il veut en extraire un autre au lieu du titre perdu.</p> <p>Aucune réclamation ne sera acceptée auprès du notaire Bouaziz Abdmajid dans son bureau rue des notaires Rahbet Remed n°12 Sfax après un délai de 30 jours. 2022X01092DIVD2</p>	<p>Rectificatif</p> <p>Rectificatif</p> <p>Annonce n°2022R02125SODB2 parue au journal officiel annonce n°103 du 31/8/2022 page 1855 en français ligne 34 :</p> <p>Lire : Monsieur LASSOUED Mustapha Au lieu : Monsieur MERHBEN NEDHIR. 2022R02172RECZ9</p>
Pour la légalisation de la signature : le président de la municipalité	ISSN 0320.9258	Certifié conforme : le président directeur général de I.T.O.R.T.